

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 91 (1965)  
**Heft:** 47

**Artikel:** Erholung am Draht  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-505297>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

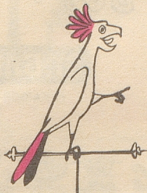
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Bitte weitersagen

Die Sünde fällt  
am Anfang schwer,  
doch später leider  
gar nicht mehr.

Drum treffen auf  
zehn brave Kinder  
meist doppelt so viel  
alte Sünder.

Mumenthaler

## Doppelt oder halb?

Sprachen, sogar die deutsche, sind bewegliche, anpassungsfähige Wesen. Manchmal aber wird man durch die Lücken des Wortschatzes in die Enge getrieben. In Basel ist eine Wochenzeitung dazu übergegangen, zweimal wöchentlich zu erscheinen. Was ist das nun? Eine doppelte Wochenzeitung, eine Halbwochenzeitung oder schon eine Dreieinhalbtagszeitung?

Boris

## Jubiläum

Der Hilfspolizist nimmt, Bleistift und Notizblock in der Hand, Kontakt auf mit dem Automobilisten, der seinen Wagen weit über die zulässige Zeit hinaus am Straßenrand parkiert hatte. Und sagt freundlich zu ihm: «Töörf ich Ine zerscht emol hätzlich gratuliere? Si sind nämlich de Füfezwanzigscht, won ich hütt uufschriibe!»

BD

## Ein Wort

von Albert Schweitzer für unsere heutige Welt: Auf dem Mond wird nicht unsere Zivilisation und Kultur landen, sondern unser Ehrgeiz. Wir werden die Schwerkraft besiegen, aber wieviele schwere Probleme werden wir zurücklassen! bi

## Dies und das

*Dies* gelesen: «Ein internationaler Vergleich des französischen Instituts für geistiges Industrieigentum besagt, daß die Schweizer die erfindungsreichsten Köpfe haben. Auf je 1000 Einwohner meldete unser Land 0,87 Patente an gegenüber 0,63 solchen in der Bundesrepublik und 0,50 in England.»

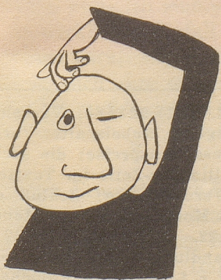
Und *das* gedacht: O edle Einfachheit der Statistik! Von den Nullkomma-Erfindungen ganz abgesehen, kommt es doch keineswegs auf die Zahl der Patente und Patentchen an, sondern ob darunter auch ein paar brauchbare stecken ...

Kobold

## Erholung am Draht

Papi macht Mittagsschläpfchen. Das heißt genauer: Er möchte sein Nikkerchen machen, aber kaum eingedöst, hört er ausdauernd Mamis Mühlrädchen klapp-klapperlapapp am Telefon gehen. Als den beiden Gesprächspartnerinnen nach einer langen Weile schließlich doch einmal der Atem ausgeht, murrte er: «Du würdest in der Zeit auch besser einen gesunden Schlaf machen!» Darauf sie, überzeugt: «Nach so einem Schwätzchen fühle ich mich frischer als nach dem längsten Mittagsschlaf!»

Bohoritz



## der Faule der Woche

«Hüür simmer z Holland gsii, isch nüüt für üüs, glufftet häts di ganz Ziit, isch en Graus gsii.»  
«Glaubs schoo, wos eso vill Windmülene hätt.»

Bobby Sauer



## Erfolg oder Geld zurück

Erfolg mit FS — das heisst:  
Schuppen und Haarausfall verschwinden, oder Geld zurück  
— anstandslos — sofort nachdem Sie uns  
die FS-Flasche mit einem kleinen Rest zurücksenden.

Das ist die absolute FS-Garantie.

Darum empfehlen Fachleute der Haarpflege  
nur ein Haarwasser: FS-Brennessel-Petrol-Konzentrat.  
Das Haarwasser der Erfolgreichen!

Neu: Tiefen-Dauerwirkung, schönes, gesundes Haar durch  
FS-Schockwirkstoffe in Verbindung mit den bewährten  
Kräuterextrakten. Jetzt mit FS-Haarfestiger für eine tadel-  
lose, haltbare Frisur. Erfrischend angenehm parfümiert.

Verlangen Sie eine FS-Friction bei Ihrem Coiffeur.  
FS — das einzige Haarwasser mit absoluter Garantie.

# FS



Parfumerie Franco-Suisse, Ewald & Cie. AG, Pratteln/Basel